DIDIM-PITONDRANA
Laharana faha-3883-MDR/FOR/REF/MVF

mameno ny lalàna velona mifehy ny fitandrahana ala.-

NY MINISITRY NY FAMPANDROSOANA
NY AMBANIVOHITRA

Araka ny lalàm-panorenana tamin'ny 7 novembra 1972,

Araka ny didim-panjakana tamin'ny 25 janvier 1930 mandamina ny momba ala eto Madagasikara,

Araka ny didim-pitondrana tamin'ny 17 novambra 1930 mandamina momba ny ala tamin'ny 25 jaonary 1930

Araka ny tolo-kevitry ny Talen'ny Raharahan'nny Rano sy Ala ary ny Fikajiana ny tany ;

Dia mandidy fa :

And.1.- Ny fanomezan-dàlana hitrandraka ala sy haka vokatry ny ala dia tsy azon'ny nomen-dalàna atolotra olon-kafa na hafindra tànana

And.2.- Tsy azon'ireo nomen-dàlana hitrandraka na hioty ny vokatry ny ala na mivarotra am-potony ny vokatra.

And.3.- Ny saran'ala de ferana araka ny isany na ny habetsahan'ny vokatra voakapa na voaoty. Azo ferana araky ny velatan-tany hiasana koa anefa'ny saran'ala tsindraindray .

And.4.-Aloa isam-bolana na isan-telovolana ny saran'ala arak'izay voalaza ao anatin'ny fanomezan-dalàna. Ny saran'ala noferana araky ny velaran-tany diarefaina araky ny andininy faha-4 ao amin'ny didimpitondrana tamin'ny 17 novambra 1930.

ARRETE
N°3883-MDR/FOR/REF/MVF

complétant la règlementation en vigueur en matière d'exploitation forestière.-

Vu la loi constitutionnellex du 7 novembre 1972,

Vu le décret forestier du 25 janvier 1930 réorganisant le régime forestier à Madagascar,

Vu l'arrêté du 17 novembra 1930 règlant l'application du décret forestier du 25 janvier 1930

Sur proposition du Directeur des Eaux et Forêts et de la Concervation des Sols ;

Arrêté :

Art.1.- Le permis d'exploitation forestière et le permis de coupe ne sont ni cessibles ni transmissibles.

Art;2.- La vente sur pied de produits forestiers ayant fait l'objet de des permis d'exploitation forestière et à fortiori de permis de coupe est strictement interdit.

Art.3.- Les redevances forestières sont fixées généralement à l'unité de produits abattus ou récoltés et exceptionnellement à l'unité de surface.

Art.4.- La redevance fixée à l'unité de produit est payable soit par mois, soit par trimestre selon les clauses du permis. Celle fixée à l'unité de surface se fera suivant les dispositions de l'article 4 de l'arrêté du 17 novembre 1930.

And.5.-Ny fitanterana ireo vokatry ny ala dia azo atao manomboka amin'ny enina ora hariva ka hatramin' ny enina ora maraina raha tsy efa nahazoana alàlana mialoha avy amin'ny Sampan-draharan'ny Rano sy Ala niavian' ireo vokatra ireo.

Art.5.- Le transport de produits forestiers ne peut s'opérer de nuit, entre dix huit heures et six heures, qu'après avoir reçu l'autorisation préalable du Service forestier du lieu de provenance des produits.

AND.5.- Izay fandika rehetra atao an' ity didim-pitondrana ity dia hotoriana araka ny lalàna velona mikasika ny ala ary miteraka ny fanajanonana eo no eo ny fitrandrahana na fiotazana ny vokatry ny ala.

Art.6. Toutes infractions aux dispositions du présent arrêté seront poursuivies conformément aux dispositions de la legislation forestière en vigueur et entraîneront l'arrêt immédiat de l'exploitation forestière.

And.6- Ny Raharahan'ny Rano sy Ala ary ny Fikajiana ny Tany no miandraikitra ny fanatanterahana ity didim-pitondrana ity, izay amin'ny Gazetim-panjakan'ny Repoblika.

Art.7.- La Direction des Eaux et Forêts est chargée de l'exécution du présent arrêté qui sera publié au Journal Officiel de la Republique.

Antananarivo, faha 26 Septembre 1974

Tananarive, le 26 Septembre 1974

signé : Dr. RAKOTOVAHINY Emmanuël

POUR AMPLIATION

Tananarivo, le 24 Septembre 1974

LE CHEF DU BUREAU DU COURRIER,

signé : RAHANTAMALALA Délice Euphragie.